



Hondarribiko  
Udala

## IRAGARKIA

**Honen bitartez interesatuei jakinarazten zaei Hondarribiko Udalak laguntza hauek eman dituela**

**EMANDAKO LAGUNTZEN ZERRENDA**  
2020ko ekainaren 5ean

## ANUNCIO

**Por la presente se pone en conocimiento de los interesados que el Ayuntamiento de Hondrribia ha concedido las siguientes ayudas**

**LISTADO DE AYUDAS CONCEDIDAS**  
A 5 de junio de 2020

**Lehenengo.-**

<b>Ebazpena Resolucion</b>	<b>NIF CIF</b>	<b>EGOITZA SOZIALA RAZÓN SOCIAL</b>	<b>ZENBATEKOA IMPORTE</b>
1335/2020	1524931XJ	JL.U.D.	1.000 €
1335/2020	1525125XE	I.M.A	500 €
1336/2020	4455063XR	I. V. G.	500€
1339/2020	4456966XD	A.A.M.	1.000 €
1340/2020	7248390XM	N.C.G.	1.000 €
1341/2020	4456162XV	A.H.B.	1.000 €
1342/2020	E7519216X	E.O.F. Y OTRO	1.000 €
1358/2020	1525553XK	RM. S. FR	1.000 €
1367/2020	1599531XD	P. P. O.	1.000,00 €
1367/2020	1525587XV	M. G. E.	1.000,00 €
1367/2020	1524320XM	FJ. E. J.	500,00 €
1367/2020	4456621XD	L. L. L.	500,00 €
1367/2020	1525083XC	M. N. M.	1.000,00 €
1372/2020	4455884XE	A. N. T.	1.000€
1372/2020	B2085380X	C. Z.	1.000€
1380/2020	B7515670X	B. X. S.L.	1.000€

## JUSTIFIKAZIOA

Dirulaguntzaren onuradunei jakinarazten zaei arau arautzaileetako 15. artikuluan azaldutako zuriaketa dokumentazioa aurkezteko epemuga **2020ko urriaren 30a dela.**

Diruz lagungarriak diren gastuak zurituko dira behar bezala ordaindutako fakturen eta merkataritza trafikoan baliozkoak diren bestelako dokumentuen bidez. Ondorioz, faktura guztiek dagokien ordainketaren banketxe ziurtagiria izan

## JUSTIFICACIÓN

Se informa a las personas beneficiarias de la subvención que el plazo límite para presentar la documentación justificativa señalada en el artículo 15 de las normas reguladoras, es el **30 de octubre de 2020.**

Los gastos subvencionables se justificarán mediante la aportación de facturas y demás documentos válidos en el tráfico mercantil que deberán estar debidamente abonados. Por tanto, todas las facturas deberán aportar su

behar dute.

Negozio lokalen errentamendu gastuen kasuan, onuradunek negozio lokalaren errentamendu kontratua eta eskaeraren gaia diren hilabeteen fakturak eta ordainketak aurkeztu behar dituzte.

Dokumentazio hori ez aurkezteak berarekin ekarriko du ordaindutako kopuruak itzuli behar izatea.

correspondiente justificante bancario de pago.

En el caso de los gastos relativos al arrendamiento de locales de negocio, las personas beneficiarias deberán aportar el contrato de arrendamiento del local de negocio y las facturas y pagos de los meses para los que se solicita.

La no presentación de esta documentación podrá traer consigo el reintegro de las cantidades abonadas.

Eta horren berri ematen dizu(e)gu dagozkion ondorioetarako. Bestetik, administrazio-bidea amaitzen duen egintza horren aurka **ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSOA** aurkez dezakezu **EAEko Auzitegi Nagusiko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegian BI HILABETEKO** epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita, administrazioarekiko auziak arautzen dituen Uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikuluan ezarritakoaren arabera, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legeko 114.1.c) artikuluekin bat etorritz.

Nolanahi ere, nahi izanez gero, aurreko idatz-zatian adierazitako administrazioarekiko auzi-errekurtsoren aurretik, **BERRAZTERTZE ERREKURTSOA** aurkez diezaioketu, jakinarazten zaizun berariazko ebazpenaren aurka, ebazpena eman zuen organoari **HILABETEKO** epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita.

Hori guztia, urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 123 eta 124 artikuluetan xedatutakoarekin bat etorritz, eta zure eskubideak babesteko egoki irizten dituzun egintza edo errekurtsok aurkezteari kalterik egin gabe.

Lo que se le/s notifica a Vd./s. a los efectos procedentes, significándole/s que, contra el citado acto expreso, que es definitivo en vía administrativa, podrá/n Vd./s. interponer en el plazo de **DOS MESES**, contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, **RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO** ante el **Juzgado de lo Contencioso-Administrativo** que corresponda del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, a tenor de lo establecido en los Arts. 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de Julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, en concordancia con el Art. 114.1.c) de la Ley 39/2015 de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

No obstante, con carácter potestativo y previo al Recurso Contencioso-Administrativo señalado en el párrafo anterior, contra la resolución expresa que se le notifica, podrá/n Vd./s. interponer **RECURSO POTESTATIVO DE REPOSICION**, ante el mismo órgano que la dictó, en el plazo de **UN MES** que se contará desde el día siguiente al de la fecha de la recepción de la presente notificación.

Todo ello, conforme a lo establecido en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y sin perjuicio de cualquier otra acción o recurso que estimare/n oportuno interponer para la mejor defensa de sus derechos.

Elektronikoki sinatuta/Firmado electrónicamente  
**Idazkaria/La Secretaria**